

A clear plastic water pitcher is shown with a hydrogen booster device inserted into it. The device consists of a white cylindrical base with a small green LED indicator light on its side, and a clear cylindrical tube on top containing a dark liquid. The water in the pitcher is bubbling, indicating the production of hydrogen gas.

**AQUAVOLTA<sup>®</sup>**

# Booster Propulsor de hidrógeno

**Manual de uso**

por Karl Heinz Asenbaum

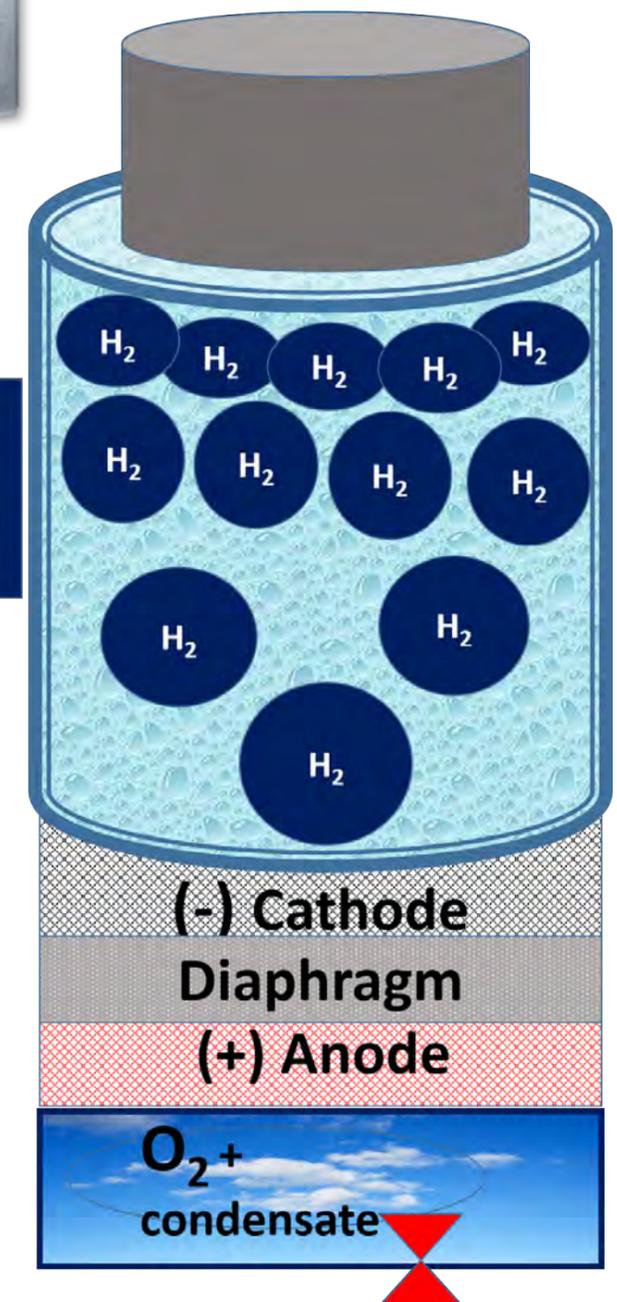
## 2 - Que es AquaVolta®?



- El nombre de la marca AquaVolta: Deriva del latín y significa agua (**Aqua**) y del nombre del inventor de la batería, **Alessandro Volta**. Esta representa el Agua Electro-Activada.
- En Alemania, originalmente la llamaban agua electrolítica, después agua activada. En inglés, frecuentemente se utilizan los términos :“agua reducida” o “agua ionizada”.
- La característica del AquaVolta® es que la tensión eléctrica negativa con una medición de electrodos muestra un potencial de redox bajo.
- Cuanto más bajo fuere el potencial redox, mayor será la predisposición del agua a ceder electrones. Con un bajo potencial redox de 0,018 Voltios (18 milivoltios) la predisposición se dobla. El AquaVolta® posee un potencial redox de **400 a 800 milivoltios** más bajo que el del agua del grifo o que el agua mineral embotellada.
- Debido a su alta predisposición a ceder electrones, el agua producida por AquaVolta® también se define como un **agua antioxidante**. Esta no es utilizada solamente por doctores en terapias sino que también se estableció como una bebida de uso diario gracias a su sabor agradable.
- El responsable del poder antioxidante del AquaVolta®, de acuerdo con la visión científica actual, es el **contenido de hidrógeno disuelto**, o DH2. El **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta® Booster** fue desarrollado para potenciarlo.

### 3 - ¿Qué se encuentra en el interior de un propulsor de hidrógeno?

- Durante muchos años, era algo irrefutable que el agua mantuviese solamente por algunas horas o días su potencial redox negativo y por consecuencia la abundancia de electrones.
- En el siglo XXI cuando fue descubierto que el hidrógeno disuelto es el factor decisivo para el efecto antioxidante, desarrolló una industria que comprime el gas de hidrógeno bajo alta presión en bolsas de agua con varias cámaras, donde las cualidades positivas podrían ser mantenidas por meses. La tal bolsa con 0,2 litros de agua hidrogenada cuesta actualmente unos 4 € y trae consigo un gran problema, los residuos (basura).
- Hasta aquel momento solo era posible producir el agua rica en hidrógeno con los ionizadores de agua eléctricos fijos, pero también es necesario ingerir agua sobre la marcha.
- Inicialmente, solamente los aparatos de electrólisis pequeños fueron disponibles con pila recargable. Estos no eran capaces de almacenar hidrógeno suficiente, porque no poseían la habilidad de retirar el oxígeno. Por lo contrario, lo aumentaban.
- El hidrógeno se disuelve en el agua muy reaciamente, a no ser que este sea comprimido con alta presión. Esto es exactamente lo que ejecuta un Propulsor de Hidrógeno. Es un ionizador de agua con diafragma de alta presión con una célula PEM, que produce solamente algunas gotas de desperdicio de agua, que es específicamente en este caso, condensada y echa los componentes oxidantes del agua. **Resultado: Agua Rica en Hidrógeno.**
- Mientras la Bolsa de Agua Hidrogenada se puede llenar con 2,8 ppm de hidrógeno, el Propulsor de Hidrógeno AquaVolta® tiene la capacidad de alcanzar hasta 6,1 ppm.



## 4 - Agua enriquecida con oxígeno

El oxígeno que todo oxida, provee una ganancia de electrones para aquel que lo utiliza. Es el arma con la cual nosotros extraemos de los alimentos el transportador de energía, el hidrógeno, beneficiando nuestro equilibrio energético. ¿Porque no hace sentido beber agua enriquecida con oxígeno y retirar de manera más eficaz el oxígeno disuelto, algo que es realizado por los ionizadores de agua?

- Nosotros seres humanos, necesitamos un mínimo de 20 gr. de oxígeno por hora. Esta sería la cantidad que se obtiene poco antes del óbito. Al beber 1 Litro de la mejor agua enriquecida con oxígeno disponible, podemos ciertamente alcanzar esa cantidad, hasta un 13 % más de lo necesario.
- Un atleta profesional necesita 500 gr. de oxígeno por hora. Con un litro de la mejor agua oxigenada, solamente 4,52 % sería recuperado, cada aliento provee mucho más.
- Un pez de “alto desempeño”, con el mismo peso corporal que el nuestro, tendría que comprimir a través de sus branquias 20 litros de “agua hidrogenada” por hora para obtener la misma eficiencia de combustión en sus células para producir la misma cantidad que un atleta humano.
- Los seres humanos, por naturaleza, ya proveen las cantidades de oxígeno necesario para su cuerpo, siendo el aire contiene 21 % de oxígeno. También, los delfines, que son tan grandes como algunos tiburones, son muy superiores en eficiencia.
- Fuente: <https://www.test.de/Sauerstoffangereicherte-Waesser-Luftnummern-1097408-0/>

## 5 - Agua Hidrogenada - El nuevo parámetro para la ingestión

- Anteriormente, el ORP era medido solamente para determinar el efecto antioxidante del agua activada. Sin embargo, este es un valor relativo muy impreciso, porque el ORP es influenciado no solamente por el hidrógeno disuelto, sino también por los diferentes ORP de los diferentes materiales disueltos en el agua, por ejemplo; los minerales.
- Después de que el papel del hidrógeno fue reconocido como importante, Japón produjo el primer aparato de “pseudo-medición” del mercado. El Trustlex ENH 1.000, que quiso diferenciar el contenido de hidrógeno disuelto en el agua con el ORP medido sobre un factor de experiencia basada en la conversión de aproximadamente -2,14. Ese factor fue severamente criticado por expertos de Japón y Estados Unidos y no puede ser confirmado por nosotros.
- La identificación de laboratorio del hidrógeno disuelto presente en el agua es todavía algo muy complejo y también afligido por problemas no solucionados. Los aparatos de medición electrónica demandan un conocimiento muy elevado y son exageradamente caros. Por esta razón, recomendamos el método de titulación con el Kit H2 Blue<sup>®</sup>, algo desarrollado por la Fundación de Hidrógeno Molecular (Molecular Hydrogen Foundation) y posteriormente desarrollado en colaboración con nosotros.
- Por el contenido del metal precioso platino, esas gotas de prueba son relativamente caras y por eso están disponibles como un accesorio opcional para el **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta<sup>®</sup> Booster** por el valor de 32 €.



Una gota del Kit H2 Blue<sup>®</sup> es internacionalmente reconocida como la evidencia para 100 ppb (0,1 ppm) de hidrógeno disuelto en agua.

Arriba (centro), se ve el vaso pequeño del AquaVolta<sup>®</sup> Booster, el cual fue llenado con 0,2 litros de agua del grifo de Múnich, y se agregaron 10 gotas del reactivo H2 Blue Kit<sup>®</sup>. Después de reaccionar por 25 segundos, la solución se descoloró e indicó la cantidad de hidrógeno disuelto.

En la fase operacional (el LED se ilumina de verde), después de 7 minutos el **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta<sup>®</sup> Booster** alcanzó 1,7 ppm con el mismo agua del grifo. Eso equivale a una sobre-saturación de 0,1 ppm.

## 6 - Hidrógeno siempre fresco- Libre opción de agua

Con un aparato portable queda claro: No hace sentido enriquecer el agua con la energía proveniente del hidrógeno si ésta no cumple las desafiantes demandas del agua potable.

Por este motivo, nosotros diseñamos el **AquaVolta® Booster** de tal modo que, al contrario del ionizador de agua fijo, este no se limita a un solo tipo de agua.

Si usted no confía en el agua del grifo disponible, puede utilizar toda agua embotellada que sea confiable o hasta mismo un agua proveniente de un aparato de ósmosis inversa (Agua OR).

Usted también puede llenar con agua mineral el cilindro de doble pared normal, o el de alta presión, que viene incluido en el paquete.

Gracias a los varios adaptadores, el agua puede ser ionizada y enriquecida con hidrógeno directamente en el cilindro.

Única restricción:

**No se debe utilizar agua con gas.**

La presión total del gas crecería demasiado.



# 7 - Capítulos

- 08 - Instrucciones generales de seguridad
- 09 - Índice de contenidos
- 10 - Contenido del Booster
- 11 - Modo de carga
- 12 - Los dos modos operacionales
- 13 - Producción de agua rica en hidrógeno
- 14 - Accesorio opcional: Gotas de medición de
- 15 - Resultados médicos de los aparatos de agua hidrogenada
- 16 - Solco® Tumbler vs. AquaVolta® Booster
- 17 - Llenar hasta el borde. El truco con la presión
- 18 - Vacinando el tanque de agua condensada e limpiando el interior
- 19 - Limpieza exterior / almacenamiento. Datos técnicos
- 20 - ¡Agua Hidrogenada - no solo para la beber!
- 21 - Diagnóstico de averías
- 22 - Servicio y garantía
- 23 - Publicación legal



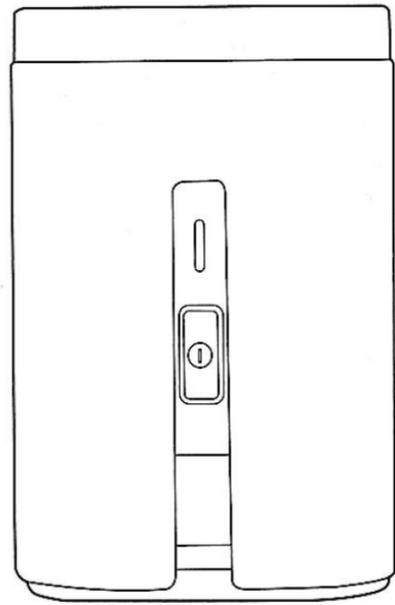
**AQUAVOLTA**  
Recharge your Life®

ΚΕΡΜΑΤΙΣΤΕ ΛΟΠΙ ΓΥΓΕ®

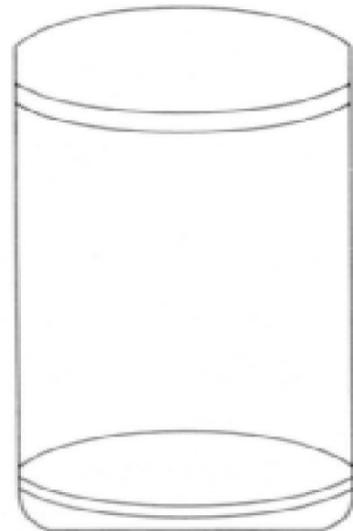
# 8 - Instrucciones generales de seguridad

- Solamente utilice el aparato cuando haya leído y comprendido el manual de instrucciones.
- Antes de encender el aparato, el recipiente tiene que contener agua. Si no, la célula de electrólisis puede dañarse y vence la garantía.
- Máximo 80 Grados C.
- Operar el aparato solamente con 220 Voltios.
- Asegúrese que quede fuera del alcance de los niños.
- No derrame agua sobre el aparato. Un paño húmedo es suficiente para limpiarlo. No use productos químicos de limpieza.
- Nunca deje el aparato caer.
- Siempre se debe de utilizar agua fría (menos de 30° C).
- No exponer el aparato directamente a la luz del sol o a temperaturas encima de 50 grados.
- No colocar el aparato en lugares húmedos o contaminados.
- No dejar el aparato fuera
- No usar el cargador de batería si está dañado o si el cable estuviere doblado.
- No deposite objetos pesados o objetos puntiagudos encima del cable de energía.
- No operar con manos húmedas o mojadas.
- Si usted tiene intención de beber el agua después de producirla, utilice solamente agua potable de la mejor calidad.
- No es seguro usar agua con gas en el aparato. Puede explotar.
- Si hubiera algún defecto con el aparato, no lo conecte a la red eléctrica o la unidad de base. No intente ajustarlo, desconecte el aparato inmediatamente de la fuente de energía e informe a su proveedor.

# 9 - Índice de contenidos



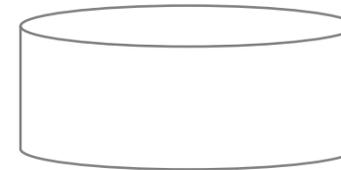
Unidad de producción



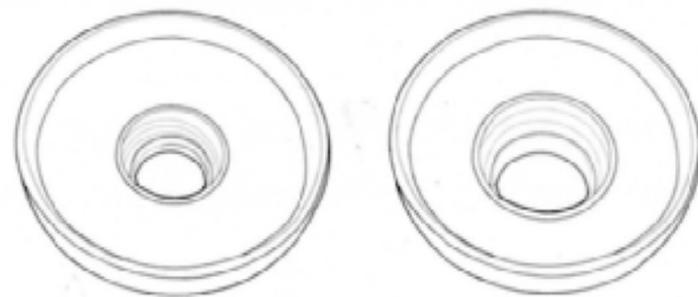
Recipiente de vidrio



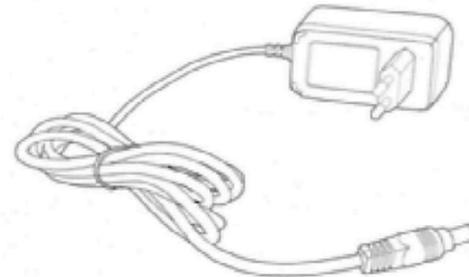
Recipiente plástico



Tapa de rosca



Adaptadores para botellas

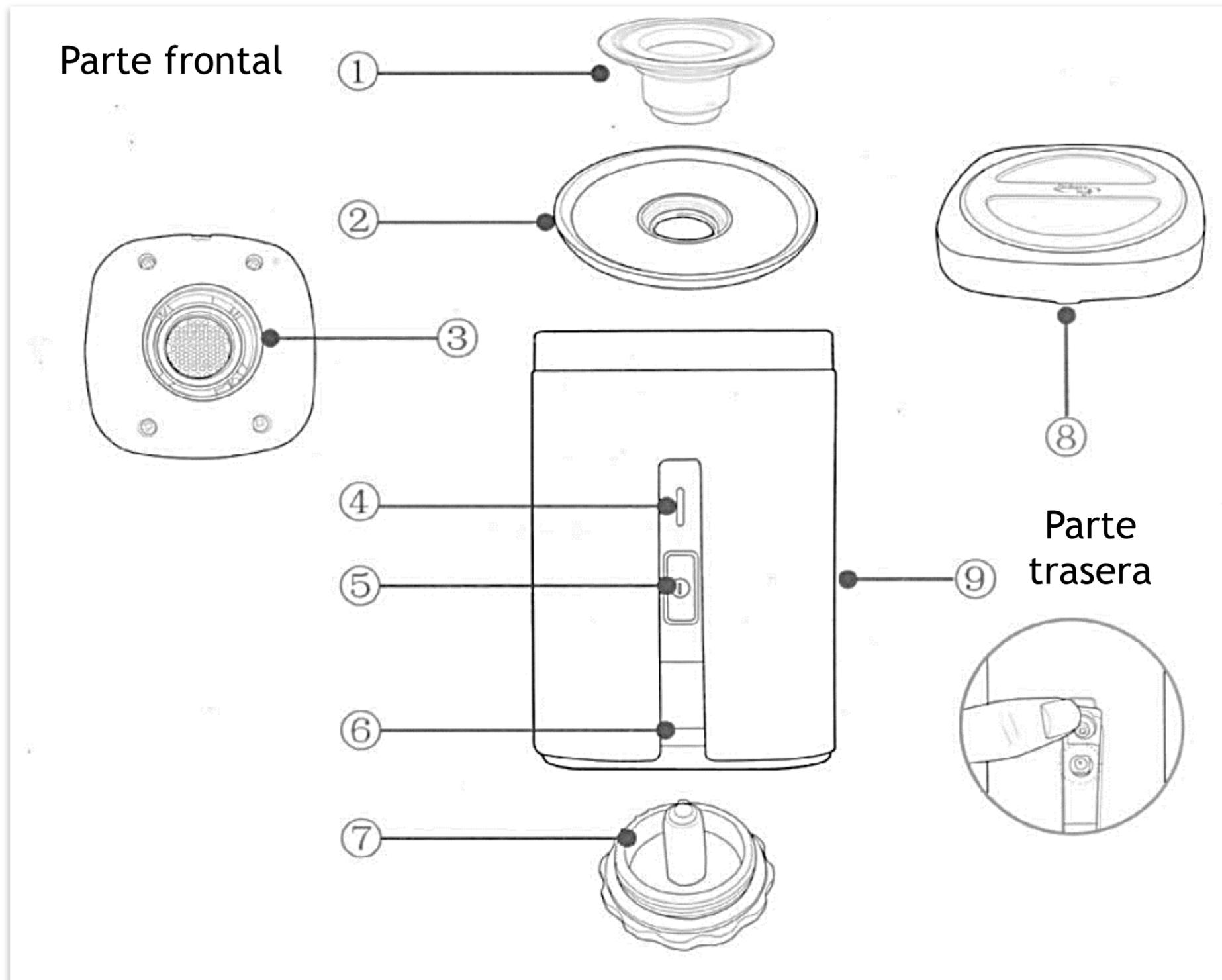


Cable eléctrico y cargador



Ácido cítrico para limpiar

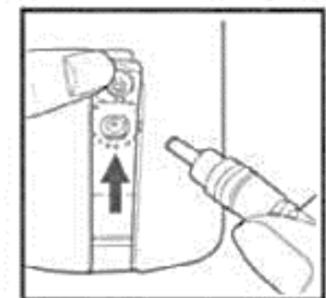
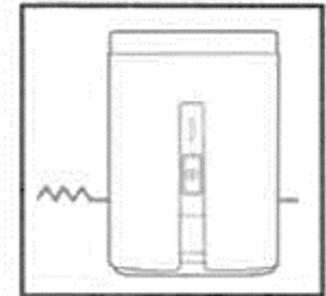
# 10 - Contenido del Booster



1. Rosca
2. Adaptador para el recipiente de presión y para botellas
3. Generador de Hidrógeno (desde arriba)
4. Luz LED
5. Interruptor de encendido/apagado
6. Tanque de agua condensada y cámara de presión de oxígeno
7. Tapa del tanque con válvula de sobre-presión
8. Tapa de rosca para el recipiente de presión
9. Enchufe eléctrico bajo la protección de goma.

# 11 - Modo de carga

1. Coloque el aparato en una superficie seca y plana
2. Abra la solapa de goma localizada sobre el enchufe de alimentación.
3. Coloque el cable en el enchufe. Antes del primer uso, el aparato debe estar totalmente cargado.
4. La luz LED roja comenzará a parpadear.
5. Cuando la batería esté totalmente cargada, la luz roja permanecerá encendida.
6. Retire el enchufe del cargador y cierre la solapa de goma.
7. Cuando el LED parpadee durante la operación, se debe conectar nuevamente hasta que la batería esté totalmente cargada.



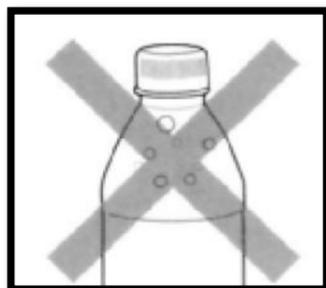
# 12 - Los dos modos operacionales

El AquaVolta® Booster ofrece fundamentalmente dos posibilidades para la producción de hidrógeno: Los dos recipientes de presión que ya vienen incluidos con el aparato pueden ser utilizados, con la tapa de rosca, o también existe la posibilidad de utilizar como cámara de presión una botella de agua mineral de máximo 1,5 litros (b).

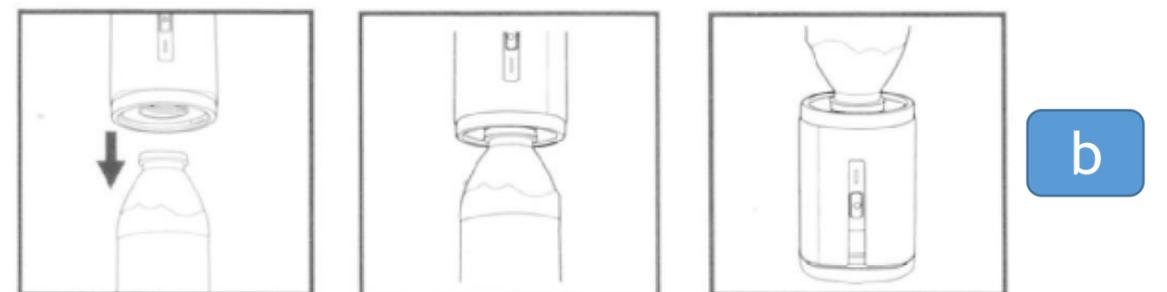
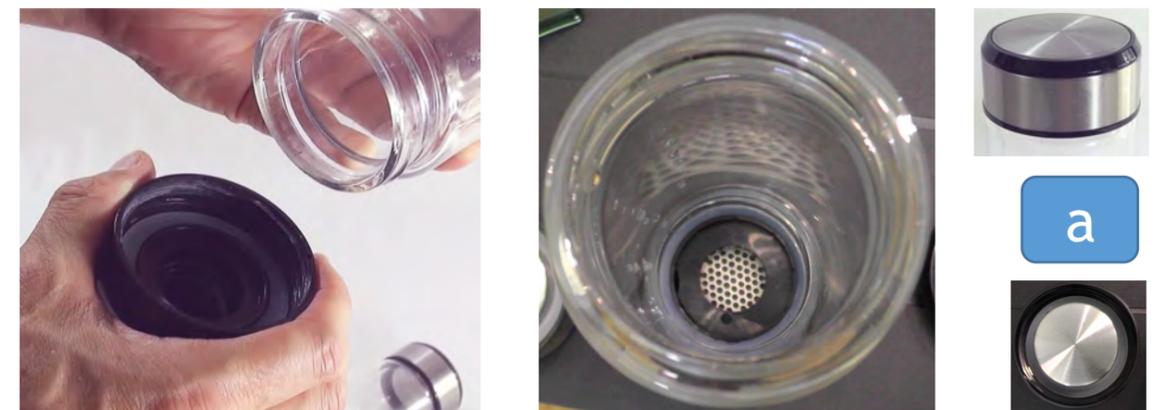
Inicialmente, uno de los adaptadores deberá ser enroscado a la unidad, esto es para los dos modos operacionales. La rosca interior dependerá del tamaño de la botella.

Cuando el aparato estuviere operando con el contenedor de presión hecho de vidrio o de plástico, este deberá ser enroscado al adaptador levemente y llenado hasta el borde, la producción de hidrógeno será más eficiente si no hay burbujas de aire entre la tapa con rosca y la superficie del agua.

Para conectar una botella de agua (b), necesita el adaptador adecuado y enseguida colocar la unidad boca abajo encima de la botella. Entonces se enrosca en la parte superior, y así puede darle la vuelta al aparato con la botella llena de agua.



**Atención: Use agua fresca.  
No utilice agua con ácido carbónico.**



# 13 - Producción de agua rica en hidrógeno

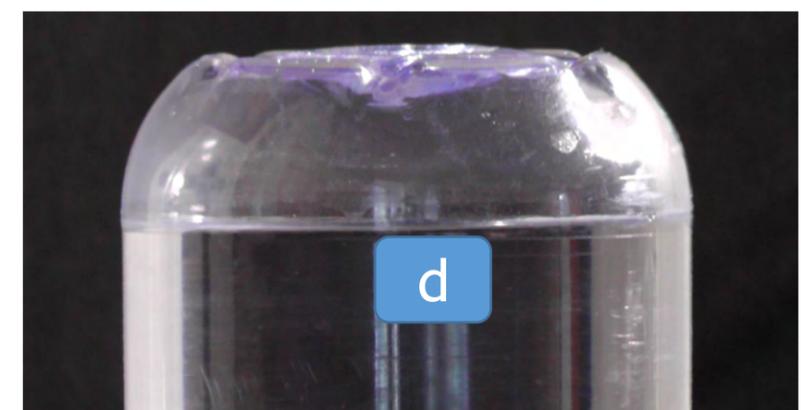
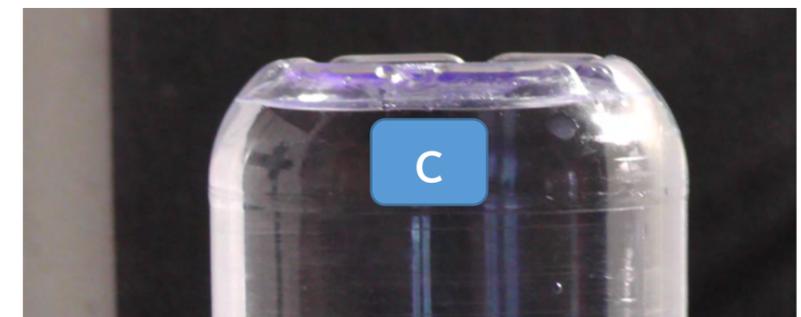
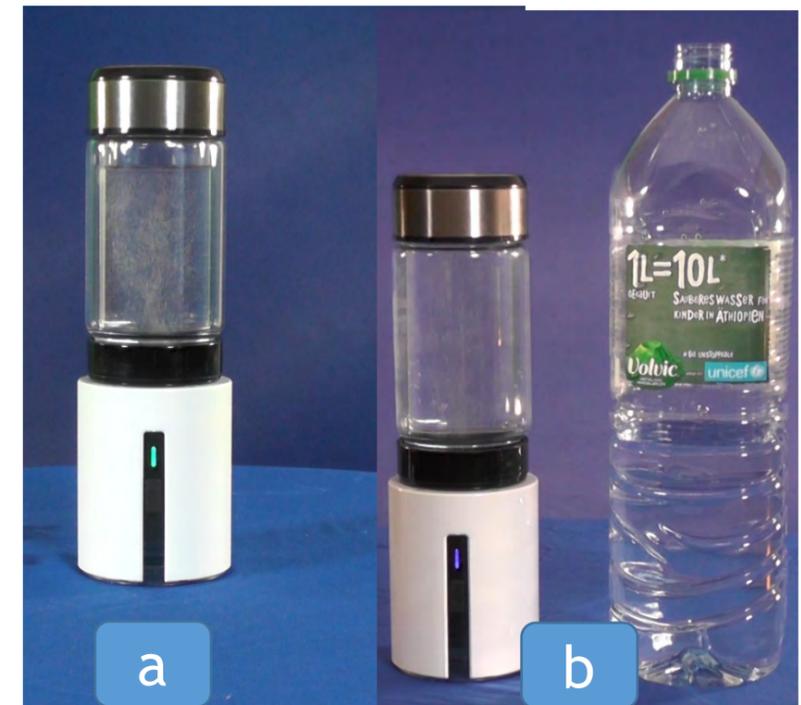
Durante la producción, el **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta® Booster** debe ser posicionado sobre una superficie sólida y plana, si la superficie es demasiado maleable, la válvula de presión localizada en el fondo no cierra correctamente y el aparato no funcionará con suficiente presión.

Con el botón para encender/apagar se da inicio a la producción de hidrógeno. Algo que puede ser reconocido al observar es que las burbujas están subiendo. Al apretar el botón una vez, la luz azul LED será encendida y el aparato realizará entonces una operación que dura 5 minutos.

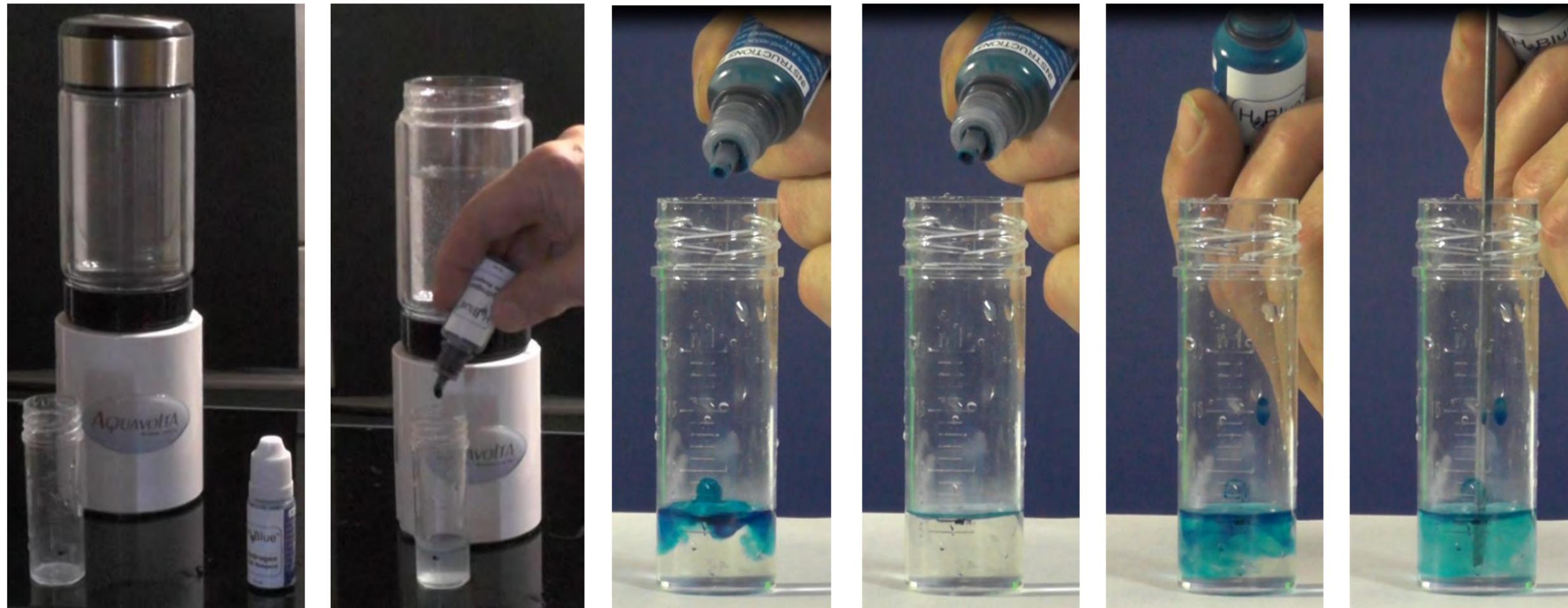
Al apretar el botón dos veces, la luz LED es azul y el aparato producirá por un periodo de siete minutos. Acumulando el tiempo de producción, una burbuja de presión siempre será formada en la superficie (c). Si usted llenó el recipiente sin que hubiesen burbujas de aire (oxígeno), predominantemente habrán burbujas de gas hidrógeno, las cuales aumentan la solubilidad del hidrógeno en el agua debido a su presión, cuanto mayor fuere el contenedor de agua, más tiempo será necesario para la realización de la electrólisis.

El recipiente de presión pequeño, con un volumen de 0,2 litros, produce en cinco minutos 0,8 ppm de contenido de hidrógeno con un agua de ósmosis inversa. Con agua VOLVIC (b), este precisa siete minutos para alcanzar esa misma cantidad.

Las burbujas de gas fotografiadas en una botella de agua mineral de la marca EVIAN con un volumen de 1,25 litros, muestran la presión creada después de 7 (c) y 35 minutos (d). Eso produjo un contenido de hidrógeno de 1,3 (c) y 5,9 ppm (d).



## 14 - Accesorio opcional: gotas de medición



Para comprobar la cantidad de hidrógeno molecular se hace la prueba inmediatamente después de la producción con el kit opcional H2 Blue<sup>®</sup>. Una muestra de agua de 6 ml es depositada cuidadosamente dentro del recipiente de medición y en ella, se agrega una gota del líquido de medición azul. Cada gota que descolore significa 0,1 ppm (=100 ppb) de gas hidrógeno disuelto. Si la gota no se descolora automáticamente se debe mover el vaso suavemente. Si el líquido todavía no se descolora, entonces la última gota no cuenta. Agua bajo presión de aire normal puede contener hasta 1,6 ppm de gas hidrógeno (saturación completa). Con el AquaVolta<sup>®</sup> Booster se puede producir también un agua super saturada con más de 6 ppm. Sin embargo, vuelve a la saturación normal después de algunos minutos cuando el agua entra en contacto con la atmósfera. Quien desea obtener un alto contenido de hidrógeno, debe beberla rápidamente.

¡No beba el líquido azul y manténgalo fuera del alcance de los niños! Utilice guantes de protección, una superficie que pueda limpiarse fácilmente y ojo con la ropa o paños de cocina, las gotas de prueba contienen azul de metileno, un colorante intensivo.

# 15 - Resultados médicos de los aparatos de agua hidrogenada

Aparato	Agua utilizada	Medición con el Trustlex ENH 1000 (ppb)	Medición con el H 2 Blue Kit (ppb)
H2fX Célula HIM (Máquina de infusión de hidrógeno) HfXCell HIM	TWM (=Agua de Munich) TWM (pre-filtrada)	1291 1136	0700 1100
GiseAqua HIM (similar al H2fXCell) GiseAqua HIM (el mismo aparato) GiseAqua HIM (aparato de muestra) KYK H2/O3 Hisha prototipo	TWM TWM (pre filtrada) TWM (pre filtrada) TWM	0952 1085 1221 1202	0300 0600 0500 0800
AquaVolta® Booster	ROW (=Agua de Osmosis reversa) 5 min.	0969	0800
	ROW 7 min.	1074	1200
	ROW 7 min. y 30 minutos con el recipiente abierto	0963	0400
	TWM 7 min.	1106	1700
	TWM 5 min.	1094	1300
	Aqua Panna 7 min.	1050	1900
	Evian 7 min.	1134	1300
	Volvic 7 min.	1076	1300
	Volvic 7 min. prod. + 30 min. open	1040	0800
	Volvic 5 min.	1018	0600
	Staatlich Fachingen agua curativa 7 min.	1110	0800
	Fuente Mehrner „Nothelfer“ agua curativa since 1267. 7 min.	1078	1400
	ROW con 235 TDS (Total de sólidos disueltos) Sal Punjab. Conocido como sal del Himalaya. 7 min.	1327	0700
	Nordenauer Stollen agua	1033	0500

# 16 - Solco® Tumbler vs. AquaVolta® Booster



El “Tumbler” de la empresa Coreana Solco®, está disponible en Alemania por un valor menor de 400,00 € y tiene un diseño parecido al del **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta®**. Al modelo Tumbler le falta un componente decisivo. El tanque para el agua condensada abajo. Durante la electrólisis-PEM el oxígeno que disipa es transportado para afuera. En vez de esto, con el Booster el vapor de oxígeno escapa por un pequeño agujero localizado en la base del aparato. Los resultados de ese modelo barato pueden ser vistos en las mediciones:

Solamente con el ORP, el Tumbler se queda atrás en 2 producciones de 5 minutos comparado con el **Aquavolta® Booster**. Aunque la cantidad de hidrógeno producido en la botella EVIAN (800 ml) sin-presión sea dos veces mayor que la de la botella de 400 ml del Tumbler. Los resultados mostraron (-) 447 mV y para el **Propulsor de Hidrógeno AquaVolta®** (-) 294.

La medición con el Blue kit también demuestra una evidente superioridad en los resultados del Propulsor de Hidrógeno AquaVolta®.

**Tumbler Solco después de 10 minutos: 0,8 ppm. El AquaVolta® Booster después de 10 minutos: 1,2 ppm.**

# 17 - Llenar hasta el borde. El truco con la presión

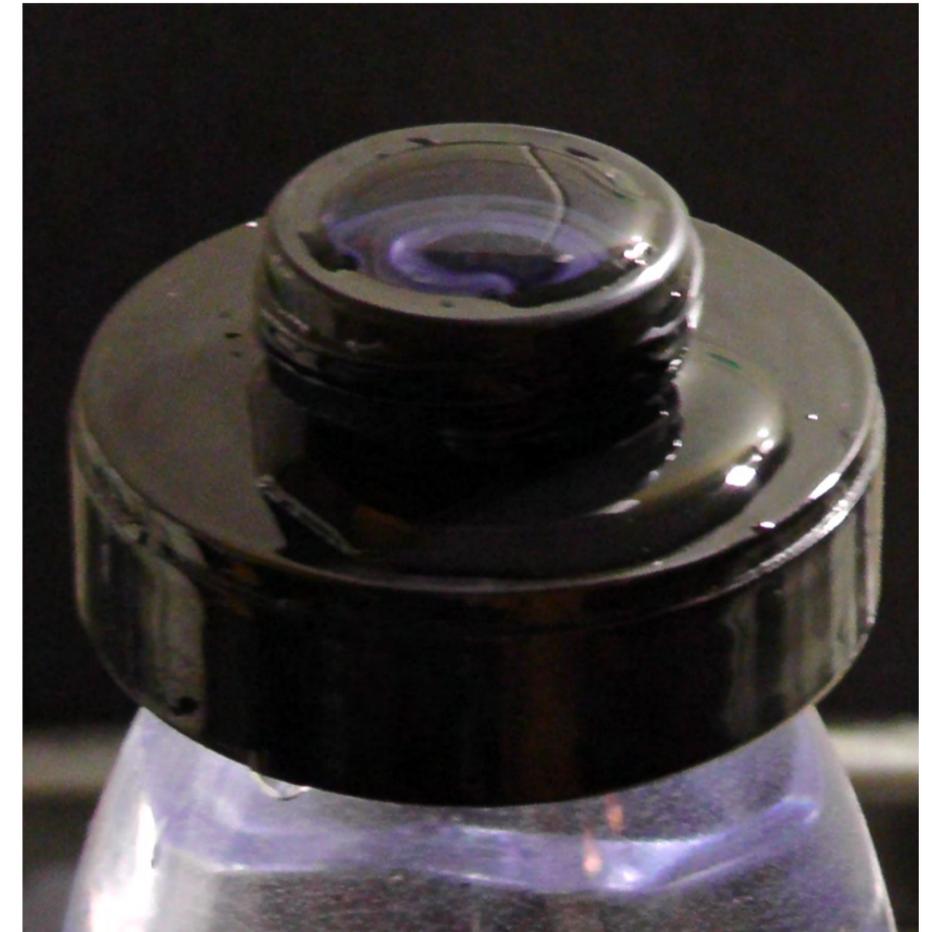
Cuanto menor la cantidad de aire residual contenido en el recipiente de presión, mayor será la presión durante la electrólisis PEM y la cantidad de hidrógeno disuelto.

Ésta se presiona hacia arriba para afuera del agua, y enseguida empuja nuevamente para adentro del agua y gracias a esto, la solubilidad aumenta temporalmente. Si usted pretende utilizar el aparato de la mejor manera posible, se debe procurar la mínima cantidad posible de burbujas de aire al cerrar el recipiente de presión, o mejor, ninguna burbuja siquiera.

Cuando llene la botella plástica esté atento para que el adaptador sea enroscado directamente en la botella. Para esto, se debe enroscar la unidad de producción colocada de cabeza para abajo en el adaptador, y así no habrán burbujas de aire.

Si usted quiere utilizar uno de los dos recipientes de presión con pared doble en vez de la botella externa, con la ayuda del tapón de metal localizado en la tapa de rosca es posible presionar y retirar cualquier agua restante.

De este modo, usted evita que cualquier aire pueda ser incluido en el recipiente. El agua exprimida deberá ser retirada con un paño para que no quede en contacto con la unidad de base y la parte electrónica del aparato.



# 18 - Vaciamos el tanque de agua condensada y limpiamos el interior

Después de 50 minutos de producción, el tanque de agua condensada en el fondo del aparato estará lleno y deberá ser vaciado.

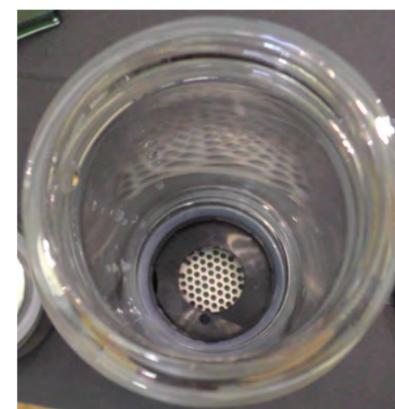
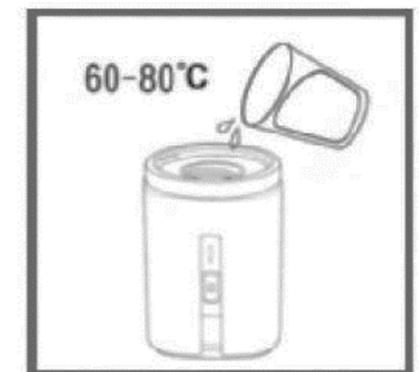
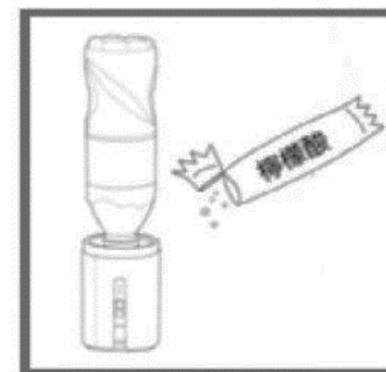
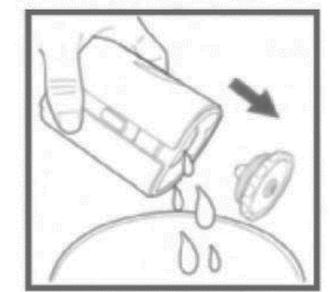
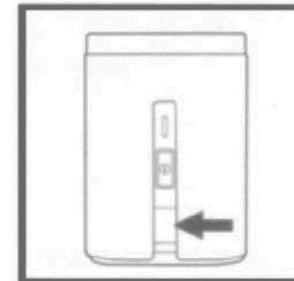
Se puede comprobar al fijarse en la ventana abajo e identificar que está marcando más de la mitad, entonces desenrosque la tapa del tanque con la válvula incorporada y vierta el agua fuera.

Procure que el aparato no se moje cuando usted ejecute esta acción. En seguida se debe enroscar la tapa del tanque nuevamente.

Si hubieren restos de cal aparente, la parte interior del envase de presión y el electrodo negativo en forma de rejilla, el cual produce el hidrógeno, deberán ser limpiados.

Deposite 5 grs. de ácido cítrico en agua tibia y cuando el ácido cítrico esté disuelto, vierta el agua dentro del recipiente y déjela hacer efecto durante una hora. Enseguida enjuague el electrodo y el envase con agua caliente repetidas veces.

Este proceso de limpieza debe también ser considerado si percibe un olor desagradable del aparato. En este caso el agua deberá estar entre 60 a 80 grados C.

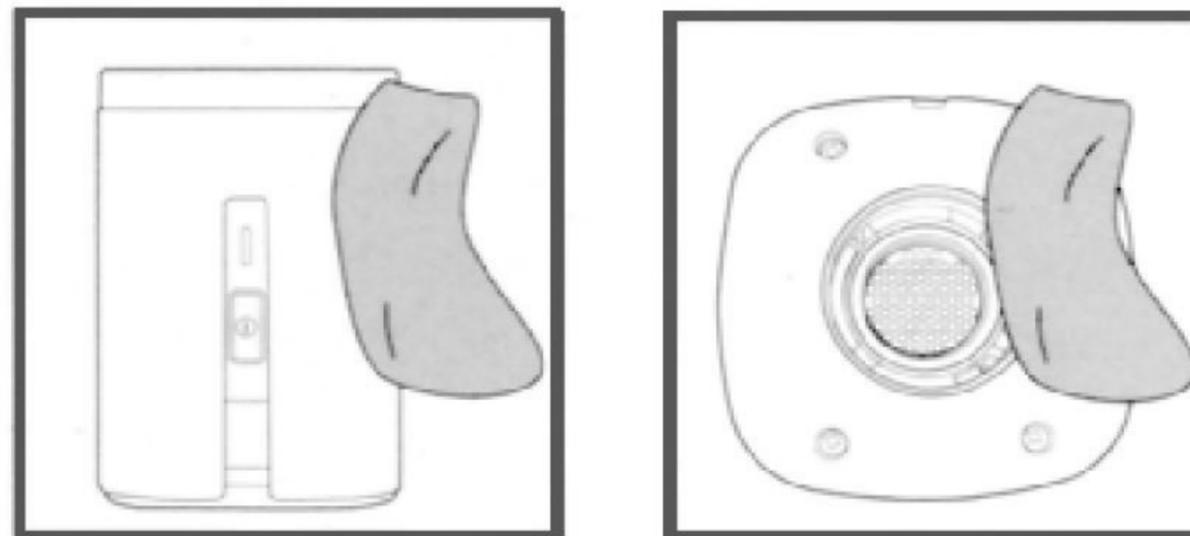


## 19 - Limpieza exterior / almacenamiento. Datos técnicos

Seque la parte exterior del aparato con un paño suave y húmedo.

También es posible retirar manchas de suciedad localizados en la parte interior del envase de presión. Basta llenarlo hasta la mitad con agua tibia, y agitarlo vigorosamente.

Después vierta/sacuda el agua fuera. Aconsejamos que el aparato sea almacenado a temperatura ambiente y que no sea expuesto directamente a la luz solar.



<b>Dimensiones</b>	<b>Diametro 72 mm. Altura 103 mm.</b>
Blanco	Unidad base: 270 g
Potencia	10 W (al operar) / 8,4 W (cargando)
Reserva de marcha	+/- 10 usos (5 min.) cuando totalmente cargado
Tiempo de carga	1,5 horas
Cargador	100 - 240 V, 50/60 Hz
Rendimiento de hidrógeno	Dependiendo del tiempo y agua 1,0 - 6,0 ppm
ORP	(-) 300 a (-) 700 mV (CSE)

# 20 - ¡Agua hidrogenada - no solo para beber!



- Al contrario del agua alcalina activada producida en un ionizador de agua clásico, el valor del pH en el agua tratada en el Propulsor de Hidrógeno AquaVolta® permanece igual. El agua hidrogenada puede ser también levemente ácida, sin embargo ésta no almacena tanto hidrógeno disuelto como el agua alcalina. Nosotros hemos medido, por ejemplo con agua de ósmosis inversa levemente ácida, un contenido de hidrógeno levemente más bajo en relación al de un agua mineral levemente alcalina como Aqua Panna: La proporción es de 1,2 ppm en relación a 1,9 ppm con el agua mineral.
- Por cada 10 kg de peso corporal, beba diariamente hasta 0,3 L de agua. Si está en lugares con temperaturas altas y/o practica actividades físicas intensas, beba más respectivamente. Beba preferiblemente agua alcalina. Lo ideal sería utilizar el agua de un ionizador AquaVolta® que ya produce agua alcalina filtrada, la cual posee un contenido de hidrógeno de 0,6 a 1,2 ppm. Luego, el Propulsor de Hidrógeno AquaVolta® Booster podrá almacenar más hidrógeno gracias a su técnica de alta presión y esa agua será entonces adecuada para remojar alimentos:
- Deposite frutas, ensaladas, flores cortadas, huevos crudos y vegetales en agua electrolítica fresca y rica en hidrógeno por 15-30 minutos. Estos serán refrescados al absorber el hidrógeno que hasta traspasa la cáscara de huevo. Con la absorción de hidrógeno el ORP de los alimentos es reducido, algo que el inspector de alimentos Dr. Manfred Hoffmann considera como una señal de alta calidad de nutrición. Mezcle con el agua hidrogenada, leche en polvo, polvos dietéticos, etc. Disuelva minerales y mezclas vitamínicas con esa agua. También así el ORP disminuye favorablemente gracias al hidrógeno disuelto.
- Compre jugos concentrados -preferiblemente orgánicos. De ese modo usted podrá poner fin al uso de utilización de cajas de jugos y consecuentemente los residuos. Ningún vendedor en el mercado puede ofrecer jugos con un ORP superior. Vea: Asenbaum, K. H., Agua Electro-activada, Munich 2016, página 42 ff.
- Después de haber consumido alcohol, beba dos vasos de agua hidrogenada en la misma noche y también dos vasos en la mañana siguiente con el estómago vacío.
- Ofrezca agua rica en hidrógeno (para beber) a sus animales domésticos (perros, gatos...) y observe como su pelaje y salud general tendrán una notable mejora.



## 21 - Diagnóstico de averías

Problema	Análisis de causa	Solución
Booster no funciona (no produce burbujas)	<ul style="list-style-type: none"><li>• ¿Pila cargada?</li><li>• ¿Líquido extraño en el envase de presión?</li></ul>	Conéctelo al cargador Limpie el interior, p. 18
LED no enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>• ¿Pila cargada?</li></ul>	Conéctelo al cargador
No recarga	Compruebe el cable y enchufe	Si el cargador es defectuoso, informe a su proveedor. No use otro cargador.
LED rojo parpadea durante 5 segundos y deja de funcionar	La conductividad del agua es demasiado alta	Use agua con una conductividad menor

## 22 - Servicio y garantía



La persona responsable por los servicios de garantía será el vendedor del cual usted adquirió el aparato. Esto se aplica, particularmente a las compras que hayan superado la garantía legal de dos años. Todos los requerimientos de la garantía serán listados en el recibo (factura).

Fabricante (Principal Importadora y Centro de Servicio):

Aquacentrum. Propietario: Yasin Akgün.

Fraunhoferstrasse 13, 80469 Munich, Germany.

[www.aquacentrum.de](http://www.aquacentrum.de)

[www.aquacentrum.com](http://www.aquacentrum.com)

La marca AquaVolta® es protegida por el Departamento Alemán de Patentes y Nombres de Marcas bajo el número de proceso: 30 2015 207 850.

Proprietários da la marca registrada: Karl Heinz Asenbaum, Constanze Asenbaum.

**EG-Konformitätserklärung**

**CE**

Fa. Aquacentrum  
Inh. Dipl. Ing. TU München Yasin Akgün  
Fraunhoferstraße 13  
80469 München

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt:

Produktbezeichnung: AquaVolta Wasserstoff Booster  
Mobiler Wasserionisierer zur Herstellung  
Typenbezeichnung: von pH-neutralem Wasserstoffwasser  
Baujahr: ab 2016

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien **Elektrische Betriebsmittel (2006/95/EG)** und **Elektromagnetische Verträglichkeit (2006/42/EG)** entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

DIN EN 55014-1:2000+A1+A2:2002  
DIN EN 55014-2:1997+A1:2001  
DIN EN 61000-3-2:2006  
DIN EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005  
DIN EN 61335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006  
DIN EN 61000-3-2:2006  
DIN EN 50366:2003+ A1:2006

München,  
21.09.2016

Dipl. Ing. (TU München) Yasin Akgün  
Inhaber Aquacentrum

## 23 - Publicación legal



Un manual de instrucciones de Aquavolta UG (responsabilidad limitada). Georgenstr. 110. 80798, Munich. Autor y titularidad de derechos: Karl Heinz Asenbaum. Email: [asenbaum@aquavolta.info](mailto:asenbaum@aquavolta.info)

### NOTAS IMPORTANTES

Este manual de instrucciones contiene información importante. Lea el manual completo y en el caso de dudas, léalo nuevamente. ¡No se deshaga de este, su uso puede ser necesario en un futuro! Usted puede y debe hacer preguntas y consultas. La dirección de contacto está disponible abajo. No nos hacemos responsables por el manejo y/o operación impropio.

### EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

El hidrógeno molecular es un gas natural y está continuamente presente en el cuerpo humano, producido entre otras cosas en la flora intestinal. Riesgos y efectos secundarios por haber consumido agua rica en hidrógeno no fueron mencionados en la literatura científica. Por lo tanto, no asumimos responsabilidad por las afirmaciones médicas o artículos referentes al agua ionizada, el agua hidrogenada y el agua electrolítica.

El autor, editor y productor no asumen responsabilidad por decisiones y prácticas tomadas por alguien a base de las declaraciones formuladas en esta publicación. Nunca utilice esta publicación como fuente exclusiva para medidas de salud. Si usted tuviera problemas relacionados con su salud, por favor, busque el consejo de un doctor o terapeuta autorizado.

Para literatura adicional, entre en la página : [www.wasserfakten.com](http://www.wasserfakten.com)

# El AquaVolta® Booster

El aparato portátil más eficiente de la actualidad para disfrutar del agua rica en hidrógeno de modo eficaz, en cualquier sitio.

Otro golpe maestro de la empresa AquaVolta, en colaboración con el Ing. Yasin Akgün de Aquacentrum, la oficina de ingeniería líder en tratamiento de agua.

